Verein zur Förderung der Partnerschaft zwischen Quesnoy-sur-Deûle und Swisttal e.V.

Partnerschaftsverein e.V. Rosenweg 66, 53913 Swisttal

Vorsitzende: Monika Wolf-Umhauer Rosenweg 66, 53913 Swisttal Telefon +49(0)2226 / 12498 Telefax +49(0)2226 / 918768 E-Mail: wolfumhauer@gmail.com WWW.swisttal-quesnoy.de 15.7.23

Bitte um Ihre aktive Teilnahme

Liebe Mitglieder und Frankreichfreunde,

dieses Jahr zeichnet sich aus durch viele interessante und abwechslungsreiche Aktivitäten unseres Vereins. Gerade haben wir ein sehr gemütliches Sommerfest mit Boule hinter uns, da stehen weitere bedeutende Ereignisse an. So sind wir fast froh, **im August KEINEN Jour Fixe** angesetzt zu haben. (nächster JF am 14.9. beim Belderbusch)

Wir unterstützen die Dorf-Vereine und präsentieren uns selbst

am Samstag, **12.8**. Ab 14 Uhr öffnet unser **Weinstand beim Dorffest in Odendorf**. Hierfür suchen wir Helfer am Weinstand. Bitte schenken Sie uns 1 bis 2 Stunden Ihrer Zeit und unterstützen Sie uns von 14 - 24 Uhr als Standbesatzung!

→ Wir bitten um Ihr baldiges Angebot, (gerne auch für den Auf- bzw. Abbau)!

Das Partnerschaftstreffen 2023 mit den französischen Freunden findet in diesem Jahr erstmals im Rahmen einer **deutsch-französischen Kunstausstellung** statt:

Am Samstag, 30.9. um 15 Uhr findet die feierliche Vernissage im Rathaus Ludendorf statt. Hierzu ergeht schon jetzt herzliche Einladung (→ Bitte um Anmeldung!)

Dazu erwarten wir natürlich auch sowohl teilnehmende KünstlerInnen als auch Gäste aus unserer Partnerstadt Quesnoy-sur-Deûle.

Bitte stellen Sie sich für das Wochenende als **Gastgeber** zur Verfügung! Zum Dank laden wir Sie am 30.9. um 19 Uhr zum gemeinsamen Abendessen in der Mensa der Gesamtschule ein. \rightarrow Wir bitten um Ihr baldiges Angebot und Anmeldung!

Als Nicht-Gastgeber können Sie natürlich auch am Partnerschaftstreffen und zum Selbstkostenpreis an dem gemeinsamen Abendessen teilnehmen! (Generell nehmen wir auch aktive, materielle wie finanzielle Unterstützung dafür gerne an.)

- → Auch hier bitten wir um eine baldige Anmeldung.
- → Die Planung für den Sonntag mit Gästen ist noch nicht abgeschlossen, gute Ideen nehmen wir bis zum 1.8. gerne entgegen!

Wir freuen uns auf interessante Begegnungen – und auf Sie! Ihre

Monika Wolf-Umhauer

Vorsitzende: Monika Wolf-Umhauer **Stelly.Vorsitzende u. Schriftführerin:** Marina Neumann

Schatzmeister Helge Fiedler